



Distr.
GENERAL
A/33/7/Add.4
12 October 1978
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والثلاثون
البند ١٠٠ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩

تقديرات منقحة تحت البابين ١ و ١٩ فيما يتعلق بمجلس مرآجي
حسابات الامم المتحدة

التقرير الخامس للجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية

- ١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية في تقرير الامين العام الذي يقدم فيه تقديرات منقحة تحت البابين ١ و ١٩ فيما يتعلق بمجلس مرآجي حسابات الامم المتحدة (A/C.5/33/14).
- ٢ - تضمنت الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ والتي قدمها الامين العام (١) ، مبلغ ٨٥١ ٨٠٠ دولار تحت الباب ١ ، ومبلغ ٣٩٠٠ دولار تحت الباب ١٩ لتكاليف المراجعة الخارجية للحسابات التي تسدد من الميزانية العادية . وكما ورد في الفقرة ٤ من تقرير الامين العام ، فان الاحتياجات المنقحة سوف تزيد مجموع النفقات الواردة في الميزانية العادية للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ الى مبلغ ١٤١٧ ٦٠٠ دولار ، بزيادة قدرها ٩٠٠ ٥٦١ دولار .
- ٣ - وكما بين الامين العام في تقريره ، فان التقديرات المبدئية كانت تمثل تكلفة الابقاء على مستوى النفقات المسددة في الفترة ١٩٧٦-١٩٧٧ عند معدلات الفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ . ويذكر الامين العام انه " بسبب الافتقار الى معلومات مفصلة في ذلك الوقت ، لم يكن متوقفا حدوث زيادة في مستوى النشاط في الفترة ١٩٧٦-١٩٧٧ " (انظر A/C.5/33/14 ، الفقرة ١) .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والثلاثون ، الملحق رقم ٦

(A/32/6)

.. / ..

78-21976

٤ - وفي هذا الصدد ، تشير اللجنة الاستشارية الى الفقرة ١ - ٨ من تقريرها الاول عن الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ (٢) حيث ورد بها أن اللجنة قد أفيدت بأن التقدير الخاص بالمجلس يمكن ان يتعرض للتغيير بعد ان يستعرض المجلس برنامج عمله . وتفهم اللجنة ان المجلس لم ينته من تحليله التفصيلي للاحتياجات المتوقعة (انظر A/C.5/33/14 ، الفقرة ٣) إلا في خريف عام ١٩٧٧ .

٥ - وسعت اللجنة الاستشارية الى التماس مزيد من المعلومات بشأن التقديرات المنقحة نفسها ، ان لا يتضمن تقرير الامين العام اى تحليل مفصل لها . وقد زودت اللجنة الاستشارية بالبيان التالي مفصلا حسب وجوه الانفاق :

بالدولار	المرتبات
٨٤٨ ٨٠٠	بدل الإقامة
٤٠٣ ١٠٠	السفر
١٦٥ ٧٠٠	
<u>١ ٤١٧ ٦٠٠</u>	

٦ - وتدرك اللجنة الاستشارية ان الامر متروك للمجلس لكي يحدد عبء عمل مراجعة الحسابات الذى سيملكه من الاضطلاع بمسؤولياته بطريقة صحيحة ومتخصصة . بيد أنه من رأى اللجنة الاستشارية كذلك انه ليس ثمة تعارض بين هذا التحديد من جانب المجلس وبين ما يقدم للجمعية العامة عادة من بيانات تفسيرية بشأن بنود اخرى من الميزانية البرنامجية .

٧ - ويذكر الامين العام ، في الفقرة ٢ من تقريره ، ان التكاليف الفعلية التى تكبدها مجلس مراجعي الحسابات في اثناء فترة السنتين ١٩٧٦-١٩٧٧ تجاوزت مستوى النفقات التى سددتها اليه الامم المتحدة ، ونتيجة لذلك ، فان الحكومات الوطنية لاعضاء المجلس تكبدت نفقات فيما يتعلق بمراجعة حسابات أنشطة الامم المتحدة التى لم يطلب فى الماضى او الحاضر تعويضها كاملة .

٨ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية ان التقديرات المنقحة البالغة ١ ٤١٧ ٦٠٠ دولار قد أعدت على أساس تقييم المجلس للحد الأدنى من عبء عمل مراجعة الحسابات الذى سيملكه من مواصلة الاضطلاع بمسؤولياته بطريقة صحيحة ومتخصصة (المرجع نفسه) .

(٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٨ (A/32/3 و Corr.1) .

٩ - ولا تعتقد اللجنة الاستشارية انه سيكون من الصواب توقع اقدام الحكومات الاعضاء فـي المجلس على المساهمة في تمويل اعمال الموظفين المشتركين في المراجعة الخارجية لحسابات المنظمة . ولهذا توصي اللجنة الاستشارية باعتماد القيمة الاضافية المطلوبة لضمان تسديد نفقات مصروفات المجلس للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ . وفي هذا الصدد ، تفهم اللجنة ان التقديرات المنقحة التي قدمها الامين العام مبنية على اساس التكاليف الفعلية المسقطه ، وتلاحظ من الفقرة ٣ من تقرير الامين العام ، ان هذه التقديرات " تهتل ، انا استثنيا التطورات الطارئة والاستثنائية ، اقصى استحقاق يمكن للمجلس ان يسحب منه بخصوص أنشطة مراجعة الحسابات التي تمول من الميزانية العادية للامم المتحدة " .

١٠ - وتأمل اللجنة الاستشارية ، للأسباب المبينة في الفقرة ٦ أعلاه ، ان تقترن التقديرات المقبلة لتكاليف المراجعة الخارجية للحسابات لأية فترة سنتين بعينها ، بتفسيرات مناسبة . ومن رأى اللجنة الاستشارية أن تقديم مثل هذه المعلومات امر اساسي انا اريد لها ان تضطلع بدورها تماما فيما يتعلق بالمجلس ، وبصفة خاصة ، بمسؤولياتها ذات الصلة بنطاق مراجعة الحسابات على النحو المبين في قرار الجمعية العامة ٧٤ (د - ١) . فضلا عن ذلك ، فمع تفهم اللجنة للظروف الخاصة التي اقتضت تنقيح التقديرات هذه المرة (انظر الفقرة ٤ أعلاه) ، فانها تأمل ان تقدم التقديرات في المستقبل في اطار مقترحات الامين العام فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية قبل بداية فترة السنتين .

١١ - وسوف تستلزم توصية اللجنة الاستشارية الواردة في الفقرة ٩ أعلاه ، انا اعتمدها الجمعية العامة ، احتياجات اضافية تبلغ قيمتها ٤٠٠ . ٥٦٠ دولار تحت الباب ١ ، و ١٥٠٠ دولار تحت الباب ١٩ من الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٧٨-١٩٧٩ .
